

## 日文系新生簡易行事曆

時間	活動名稱	地點
暑假期間	迎新茶會 (系學會另行連絡)	北區/桃園/中區/南區
9/5-6	日本姊妹校大學教育實習	LA204 教室
9/9(五)	新生訓練	甲班 LB103 乙班 LB105
9/10(六)	新生家長座談會	SF131 教室
9/12(一)	開始上課	
10/15-16	迎新宿營	桃園龍潭崑崙養生莊園

**請同學務必於暑假期間熟記日語五十音平假名及片假名！**

( 相關學習網站：日本東京外國語大學日文自學網 )  
( <http://jplang.tufs.ac.jp/strokes/index.html> )

## 日文系新生導航

很高興大家有緣相聚於輔大日文系，祝福各位在四年間於課堂上與各種課外活動中都能夠有滿滿的收穫。

為了讓各位新生在入學前即能快速掌握系上的發展、特色及重點目標，我們提供此份資料供大家參考。

### 一、日文系簡史

輔仁大學日本語文學系自 1969 年成立以來，至今已邁入 40 餘年，於歷屆系主任和教師的共同努力與經營下，奠定良好的基礎與特色，也作育不少英才，貢獻國家社會，建立不少口碑，深受社會各界肯定。目前專兼任教師共有三十多名。其中，專任教師十八名，均學有專長，專攻領域涵蓋日本文學、語學、文化、教育、翻譯、政治及經濟。

大事年表

年代	概況
民國 50 年 (1961)	輔仁大學在台復校
民國 58 年 (1969)	成立東方語文學系
民國 73 年 (1984)	更名為日本語文學系
民國 78 年 (1989)	增為兩班
民國 82 年 (1993)	成立碩士班

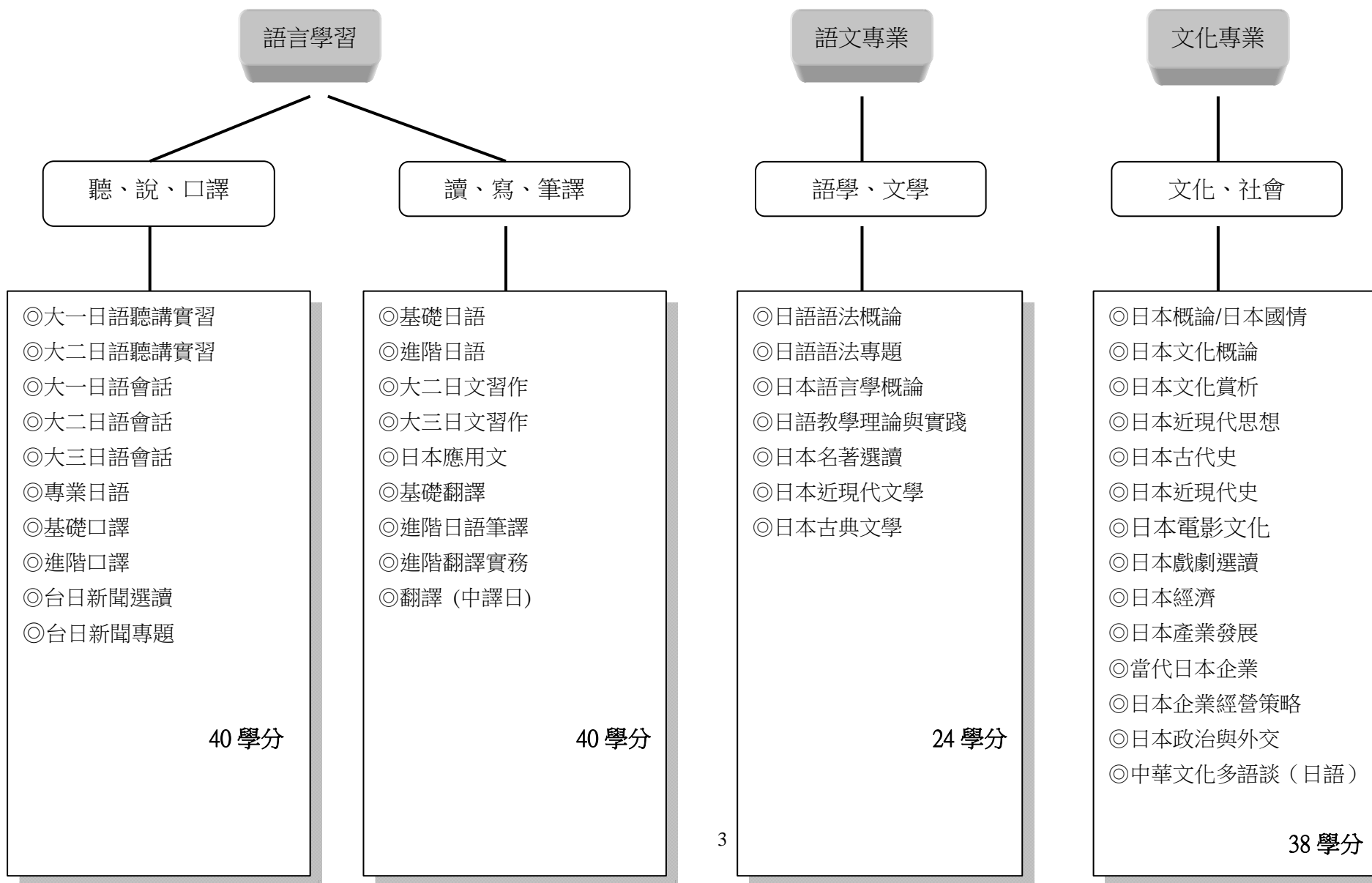
### 二、教育目標

本系為配合社會需求，積極培育日本語文專業人才成為臺日文化交流之橋樑。課程設計採循序漸進的方式，由聽、說、讀、寫、譯等語言技能訓練課程開始，再加入日本學之多元知識學習，最終以培育具國際觀、知行合一全人精神的日本語文人才為教學目標。

一、二年級以開設日語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言技能課程為主，規劃成小班制，奠定學生之日語能力。同時也開設日本國情、日本歷史、日本文化概論等日本學課程，建立學生對日本的基礎認識。三、四年級除延續語言技能訓練，更針對日本社會文化多面向之專業學習，目的在於促進學生對日本學探討之興趣與能力。

在語言技能訓練、專業學習之外，亦透過課程、海外短期交換留學等學習活動、課外活動增進國際觀的培育及全人精神之陶冶。以此營造技能、專業與人格並重，實用與學術相輔相成的教育特色。

1. 五技能課程與日本學專業架構圖



## 2. 培育國際觀的課程與活動：

除外交學程外，其他相關課程如日本國情、日本政治與外交、英語授課的「跨文化溝通」與活動皆致力開展學生的跨文化溝通能力與國際視野。以下為學程與活動內容：

(1) 外交學程：透過對外交部官員、學者的請益，了解國際事務、國際禮儀。

(2) 留學制度：

A: 短期留學：本校的全球姐妹校計 353 所，其中與 39 所日本大學建立姐妹校關係。其中 32 所學校可派遣 1~4 名交換學生前往學習，學習期間為半年至 1 年。姐妹校遍及日本，從札幌、東京、橫濱、名古屋到大阪、岡山、山口、福岡、佐賀等各大主要城市。

B: 寒暑期日文研修課程：每年寒暑假有數十名學生前往姐妹校或相關機關學習。

(3) 研習制度：

A: 「跨文化小講堂」、「Japanese Corner」

與各國外籍生交流，除語言能力之提升外，同時提供年輕學子之間的意見溝通場域。

B: 課堂內外的交流：

每年有數所日本姐妹校師生至本校進行課堂交流、短期日語教育教育實習，或華語學習，課堂內外皆有對談或協力完成議題探討的機會。這也可以彌補因故未能前往日本留學而欠缺實際交流之缺憾。

C: 利用春假時間到中國北京外國語大學日文系進行交流。學生共聚一堂一起上課，進行意見交換及學習觀摩。

D: 與日本之飯店合作，利用暑假期間讓同學赴日本實習。

## 3. 全人教育課程：

(1) 全人課程架構：

讓學生在所屬院系的專業知識外，也能接觸其他領域的知識，以強健體魄，培養廣博的見識、人文素養及健全的人格，並建構終身學習的基礎。課程分為核心課程、基本能力課程、通識涵養課程三類。核心課程包括「大學入門」、「人生哲學」、「專業倫理」、「體育」。基本能力課程國文、外國語文、資訊素養課程。通識涵養課程則再分為人文與藝術、自然與科技、社會科學等三個領域。

全人教育著重知與行的配合，「大學入門」、「人生哲學」及「專業倫理」三個科目尤其展現成效。活動有「服務—學習」(service-learning) 等的扶弱濟貧活動、愛校活動；強調藉由活動提升問題解決的能力，以及課後的反省與默觀。

(2) 「大學入門」(大一)：

讓學生於一年級上學期就對大學生活有正確的瞭解，進而規劃大學學習的方向與方法，並建立完整的價值體系。內含七大單元：大學教育、輔仁大學及各學院的介紹、日文系介紹、大學生的發展任務、課外延伸教育、學習與自我管理、創造成功的大學生涯等。

(3) 「人生哲學」(大二)：

協助學生了解自我，培養獨立思考的能力，建立積極的人生觀和正確的價值觀。

(4) 「專業倫理」(大三)：

培養健全的群己關係、倫理道德的責任感、思考與抉擇的能力。課程採取座談教學，邀請系友或來賓做經驗分享。

(5) 本系課程的全人精神實踐：

本系課程著重融滲式的教學法，多採分組活動，訓練學生跨越慣性，與不同的人互動，並且時時作反省，培養學生具有「禮儀」、「感恩」、「責任感」、「團隊精神」、「解決問題的能力」、「創新的能力」等行為特質。

### 三、課程延伸活動

本系透過下列課程延伸活動，以提升學習動機並檢測學習成效。

活動名稱		配合課程
學習關卡	大一話劇比賽	大一日語會話
	大二演講比賽	大二日語會話
	大三作文比賽	大三日文習作
大一為主的配音比賽		大一基礎日語、日語聽講實習
大三戲劇公演		大三日本戲劇選讀
大四日本和歌創作比賽		大四古典文學
大四企業參訪		大四專業日語

### 四、業師之導入

在課外時間或一些課堂上，特別是大三「專業倫理」經常邀請業界人士（含系友）分享社會的動脈與趨勢，並媒介實習、就業機會。如學生導遊、翻譯、海外飯店、廣告公司、銀行、軟體公司等。

近年本系負責陸續舉辦以全院學生為對象之「國際旅遊導遊實務密集課程」、「外語人才成功就業認知與實務演練課程」，與雄獅旅遊、104 人力銀行協同規劃課程。藉由與業界合作，開設平日夜間密集課程約 15~20 小時，由業者負責媒介專業人士擔任講師，透過系統化之課程規劃所需之相關知識與能力傳授給學生。

此外，法文系、義文系也於 103 學年度起分別負責此類引進業師的課程：「國際會議與展覽專業人員訓練課程」、「電子商務與網路行銷訓練課程」、「國際觀光旅館專業人員訓練課程」、「橄欖油認證與葡萄酒賞析課程」，這些為期一週的暑期密集課程也是開放全院學生報名。

### 五、鼓勵第二專長之建立

透過講座與導師的個別輔導以積極鼓勵學生跨領域學習，修讀雙學位、輔系或學分學程的課程，目前有 50% 學生選讀。說明如下的畢業門檻選項一為日語能力，而選項二與三之設定考量即在敦促學生建立第二專長。

- a. 通過日語能力測驗 (JLPT) N1。
- b. 通過日語能力測驗 N2 及取得跨領域學習 (雙學位、輔系、學分學程) 10 學分以上。
- c. 修滿跨領域學習 (雙學位、輔系、學分學程) 之學分且成績及格。

## 六、畢業學分 128 學分

其中包括通識涵養課程 12 學分，校訂必修課程 20 學分，院訂必修 4 學分，本系必修課程 68 學分，本系選修課程 24 學分。

開課年級	院訂必修科目	學分	系訂必修科目	學分	系選修科目	學分
大一			基礎日語	4/4	大一日語聽講實習	1/1
			大一日語會話	4/4	日本概論	2/0
					日本國情	0/2
大二			進階日語	4/4	日本文化概論	2/0
			大二日語會話	4/4	日本文化賞析	0/2
			大二日文習作	2/2	日本古代史	2/0
			大二日語聽講實習	1/1	日本近現代史	0/2
			基礎翻譯	2/2		
大三	新聞英語	2/0	日本名著選讀	2/2	日語語法概論	2/0
	職場英語	0/2	大三日語會話	2/2	日語語法專題	0/2
			大三日文習作	2/2	進階日語筆譯	2/0
			基礎口譯	2/2	進階翻譯實務	0/2
					台日新聞選讀	2/0
					台日新聞專題	0/2
					日本電影文化	2/0
					日本經濟	2/0
					日本產業發展	0/2
					中華文化多語談(日語)	2/2
				日本戲劇選讀	2/2	
大四			日本古典文學	2/2	專業日語	2/2
			日本近現代文學	2/2	日本應用文	2/2
			日本語言學概論	2/2	翻譯(中譯日)	2/2
			日語教學理論與實踐	2/2	進階口譯	2/2
			日本近現代思想	2/2	當代日本企業	2/0
			日本政治與外交	2/2	日本企業經營策略	0/2
			以上課程六選二			
			畢業專題	1/1		

## 七、大一課表

一甲		一	二	三	四	五
1	8:10-9:00		外國語文	基礎日語 A 林文瑛 SF205	基礎日語 B 黃瓊慧 LB105	全民國防教育軍事訓練 (雙週) 趙崇崑 LM407
2	9:10-10:00					
3	10:10-11:00	大一日語會話 A 馮寶珠 LB103	基礎日語 B 黃瓊慧 LB105	大學入門 黃瓊慧 LB103	大一日語會話 A 馮寶珠 LA316	基礎日語 A 林文瑛 SF205
4	11:10-12:00					
5	1:40-2:30	大一日語會話 B 吳明志 LA403	大一日語聽講實習 蔡嘉琪 JSB04	導師時間 黃瓊慧 LB103		
6	2:40-3:30					
7	3:40-4:30		日本概論 黃翠娥 LA202	大一日語會話 B 吳明志 LA211	國文	
8	4:40-5:30					

一乙		一	二	三	四	五
1	8:10-9:00		外國語文	大一日語會話 A 邱明麗 LB105	基礎日語 A 邱明麗 LA314	大一日語會話 A 邱明麗 LB105
2	9:10-10:00					
3	10:10-11:00	基礎日語 A 邱明麗 LB404	大一日語聽講實習 馮寶珠 JSB04	基礎日語 B 林文瑛 SF205	大一日語會話 B 許孟蓉 LA314	全民國防教育軍事訓練 (雙週) 趙崇崑 LM406
4	11:10-12:00					
5	1:40-2:30	大一日語會話 B 許孟蓉 LA314		導師時間 何欣泰 LB105		基礎日語 B 林文瑛 SF205
6	2:40-3:30					
7	3:40-4:30	日本概論 黃翠娥 LA202	大學入門 何欣泰 LA403		國文	
8	4:40-5:30					

# 八、學習課程地圖

## 105學年度日文系學士班學習課程地圖

教育目標：培育具有日語聽說讀寫譯五技能、宏觀的日本學視野、國際觀、知行合一的全人精神等四項特質的日文專業人才



基本素養	校訂學科學習能力	中文、英文、資訊
核心能力	專業知識	外國語文與文學、歷史與文化
	專業技能與態度	積極傾聽、口語表達、關係理解、文字表達、批判思考、合作、解決複雜問題、創意力
系訂畢業規定	學生(含雙主修學生)須滿足以下三項條件之一始得畢業。(自104學年度入學新生實施) (一)通過日本語能力測驗 (JLPT) N1。 (二)通過日本語能力測驗N2及取得跨領域學習(雙學位、輔系、學分學程) 10學分以上。 (三)修滿跨領域學習(雙學位、輔系、學分學程)之學分且成績及格。	



## 九、學生上課守則

- 第一條 為維護優良教學環境，提昇教學品質，特訂定「輔仁大學日文系教室上課守則」，以下簡稱本守則。
- 第二條 系所教室為教學研討使用之公共場所，除上課中教師有特別規定外，皆應遵守本守則。
- 第三條 學生應準時到課，因故遲到時，應於下課後向授課教師說明理由；因故不能上課者，須於事前向授課教師請假；如因突發事故無法到課者，須補辦請假手續。授課教師另有規定者，依其規定。
- 第四條 老師進教室時，學生應肅靜坐正表示尊敬，下課時應以適當方式表示謝意。
- 第五條 向老師提問問題，應使用「請問」一詞；態度誠懇有禮，避免用詞尖銳不當。
- 第六條 為維護優良教學品質暨上課秩序，教室內應遵守下列規定：
- 一、課堂上不得使用通訊器材，上課前應將通訊器材關機。
  - 二、上課期間不得喧嘩吵鬧或趴睡，不得攜帶寵物進入教室。
  - 三、上課期間應保持服裝儀容端莊並注重禮節。
  - 四、非經老師同意，不得隨意進出教室。
  - 五、上課期間除飲水外不得飲食。視聽教室、電腦教室及專業教室，若另有規定者，依其規定。
  - 六、不得任意棄置雜物及垃圾。
  - 七、不得使用電熱器具、瓦斯炊具烹煮食物。
  - 八、不得於桌椅、牆壁、門窗塗寫；黑板或白板上不得使用膠帶張貼圖表、海報，白板不得使用非白板筆。
- 第七條 上課班級應選定特定同學，於上課前、後負責下列事宜：
- 一、上課前先擦好黑板或白板、講桌、老師座椅，準備好麥克風及其他上課所需器材，如老師需要並準備茶水。
  - 二、下課後應將黑板或白板擦拭清潔、關閉冷氣或其他電氣設備、如因課程需要移動課桌椅時，應恢復原狀、如使用多媒體設備，應檢查確定已完成機器關機及零附件收存上鎖，或繳回借用之麥克風及各項教學器材。
- 第八條 發現教室內器材故障、毀損或滅失時，班代表應通知權責單位處理。
- 第九條 教室內應維持整潔，設備、器物應加以愛護，故意破壞損毀者，應照價賠償。
- 第十條 違反本守則規定者，任課老師、系所主管均得將違規學生移請學務處依規定議處。
- 第十一條 本守則經 96 學年度第二學期第二次系務會議通過後公布施行，修正時亦同。

## 大一學生選課 Q&A

### 1. 學號介紹（以 405141013 為例）

4 05 14 1 01 3

4 為日間部

05 為入學之學年度（民國 105 年）

14 為流水號（日文系）

1 為甲班（2 為乙班）

01 為座號

3 為流水號（不須理會）

### 2. 基礎日語與日語會話如何分組？

座號奇數為 A 組；座號偶數為 B 組。

### 3. 本系所有必修學年課上下學期同一組別，學生不得自行換組。

### 4. 全學年課程，未修習上學期者，不得先修下學期。

### 5. 「基礎日語」、「大一日語會話」、「大二日文習作」為擋修科目：

「基礎日語」第二學期末修及格者，不得修讀「進階日語」。

「大一日語會話」第二學期末修及格者，不得修讀「大二日語會話」。

「大二日文習作」第一學期或第二學期末修及格者，不得修讀「大三日文習作」。

### 6. 四年級「日本古典文學」、「日本近現代文學」、「日本語言學概論」、「日語教學理論與實踐」、「日本近現代思想」、「日本政治與外交」六科選二科修讀。亦可修讀多科。

### 7. 畢業學分中選修學分 24 學分，必須修讀本系專業選修課程。

### 8. 學生(含雙主修學生)須滿足以下三項條件之一始得畢業。

(一)通過日本語言能力測驗 (JLPT) N1。

(二)通過日本語言能力測驗 N2 及取得跨領域學習 (雙學位、輔系、學分學程) 10 學分以上。

(三)修滿跨領域學習 (雙學位、輔系、學分學程) 之學分且成績及格。

## 新生家長座談會

親愛的家長：您好

首先，歡迎貴子弟來到「輔仁大學日本語文學系」這個大家庭。

我們將於9月10日（六）上午舉辦「新生家長座談會」。在此邀請各位家長，並希望大家能撥冗前來聯絡感情，並且認識輔大整體與日文系的環境、辦學特色。

為了讓各位家長瞭解日文系的教學目標、課程架構、課外活動、未來職涯發展的可能性，屆時外語學院院長、系主任以及新生導師、系上專任教師們及系學會幹部均將與家長們進行懇談，期盼各位家長踴躍參與。

請於9月5日前上網回覆（網址：<https://goo.gl/forms/33UZaJSC1PuPi7tG3>），以便於人數統計。

輔仁大學日本語文學系  
系主任 橫路啟子 敬邀

【日期】 2016年9月10日（星期六）

【時間】 10:00~12:00

### 座談會流程

次 序	時 間	內 容	地 點
一	10:00~10:10	日文系教師、助教、學會幹部之介紹 *新生導師：黃瓊慧老師、何欣泰老師 *系教官：趙崇崑教官 *助教：潘玫君 *系學會會長：葉憶葶	聖言樓 SF131 教室
二	10:10~10:30	學系介紹及生活輔導 *日文系簡介及課程學習地圖（橫路啟子主任） *生活輔導（趙崇崑教官、黃瓊慧老師、何欣泰老師）	聖言樓 SF131 教室
三	10:30~11:00	系級懇談會 新生家長・主任、導師、老師、系教官、 助教、學會幹部等人與會座談	聖言樓 SF131 教室
四	11:00~12:00	校級新生家長諮商服務及校園導覽 由學生引導至會場	野聲樓 谷欣廳

「日本費利斯女學院大學教育實習」招募學員  
~歡迎大一新生參加姊妹校交流學習課程

活動日期：9月5日~6日，每日上午9:00-12:00

徵求對象：日文系大一新生，須具備辨認50音的能力。

報名**前30名**為限。

(錄取名單與上課教室請於9月1日後至本系網頁查詢)

活動內容：(1)上午上課(由日籍實習生教授日常生活字彙及基礎會話)  
(2)中午過後為交流時間，可自由參與。

活動費用：100元。

報名截止日期：8月29日(一)

報名網址：<https://goo.gl/forms/VSSwlhipKC71fDkE2>

※ 學校宿舍9月4日起即可遷入，歡迎中南部同學報名。

※ 同學務必於上課前10分鐘進教室準備，請勿遲到早退。無法配合者請勿報名。

## 系學會會長給新生的一封信

各位即將進入輔大日文系的同學們：

大家好，我是輔大日文系第 47 屆系學會會長葉憶葶。在此先恭喜各位歷經學測以及指考的磨鍊後選擇了輔大日文系，正式地成為我們輔大日文系的一員。

輔大日文系擁有的姐妹校眾多，因此除了出國交換的機會很多之外，在校園內也有許多認識日本姐妹校學生的機會。例如定期舉辦的 Japanese Corner 以及系上時常舉辦的教育實習和姐妹校交流等等，寒暑期也都有提供到日本短期研習的機會。

而在進入日文系後，我們會向各位收取 4500 元的系費做為未來四年辦活動的經費。系費四年只收一次，其中又以一年級的活動最多，希望大家都能繳交系費做為對系上的肯定與支持。未來一年，系學會將會善用系費，為各位準備許多日文系特有的精彩活動，並且定時向各位報告系費的使用狀況。在下一頁我們附上未來一年的簡易活動行事曆，而系學會也將在新生訓練為各位提供更詳細的活動介紹。

剛進大學的各位可能帶有許許多多相關的問題或是擔心，在此學會也將在8月中至8月底之間舉辦各區的新生茶會，歡迎各位新生帶著期待的心以及滿滿的問題前來參加，學長姐將一一為各位解答。至於未能親自出席茶會的同學們也別擔心，我們在臉書已經為各位創辦了新生社團“105 輔大日文系新生社團”，歡迎各位新生搜尋加入，在裡面會有我們學長姐線上為大家解決各式疑難雜症。

再次恭喜各位通過重重關卡進入輔大日文系就讀，祝大家都能有個充實的暑假以及精彩豐富的四年大學生活。

ようこそ日本語学科へ  
どうぞ よろしく お願いします。

第 47 屆輔大日文系學會

會長 葉憶葶

上學期		下學期	
月份	活動日期、名稱	月份	活動日期、名稱
9月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 9/9 (五) 新生訓練</li> <li>● 9/10 (六) 家長座談會</li> <li>● 9/11 (日) 新生健檢</li> <li>● 9/12 (一) 開學</li> <li>● 9/21 (三) 制服日-</li> </ul>	2月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2/20 (一) 開學</li> </ul>
10月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 10/15 (六), 16 (日) 桃園龍潭崑崙養生莊園迎新宿營</li> <li>● 10/26 (三) 系週會</li> </ul>	3月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 外語月</li> <li>● 3/29 (三) 配音比賽</li> </ul>
11月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 11/7~11/12 期中考週</li> <li>● 11/30 (三) 紅白歌合戰</li> </ul>	4月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 4/17~4/22 期中考週</li> <li>● 閱牆盃</li> </ul>
12月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 12/3 (六) 校慶 (全校運動會、園遊會)</li> <li>● 聖誕報佳音</li> <li>● 12/28 (三) 歲末晚會</li> </ul>	5月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 選舉月</li> <li>● 5/31(三) 大一話劇比賽</li> </ul>
1月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 1/9~1/14 期末考週</li> </ul>	6月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 6/19~6/24 期末考週</li> </ul>

\* 活動日期可能會有所異動，將以未來學會發佈之消息為準！

\* 欲知學會相關資訊，歡迎各位上臉書按讚追蹤”輔大日本語學科” 謝謝！

\* 105輔大日文新生社團網址：

\* 輔大日本語學科網址：<http://ppt.cc/YOJg>